

ISBN :978-62-0810-29-4

C.2.a.2.1

C.2.a.2.2



Linguistic Scientific Meeting
PROCEEDING
International Conference

Faculty Of Humanities Postgraduate Program
Padjadjaran University 2015



**Linguistics Scientific Meeting
International Conference
PROCEEDINGS
INTERNATIONAL CONFERENCE**

Honorable Patron:

Prof. Dr. Hj. Fatimah Djajasudarma
Prof. Dr. Cece Sobarna, M.Hum

Editors in Chief:

Jauhar Helmie
Odien Rosidin
Made Ratna Dian Aryani

Editorial Team:

Iis Kurnia
Diana Anggraeni
Mayasari
Komara Mulya
Edy Hidayat
Ervina C. Simatupang



ISBN 978-602-0810-29-4

**Linguistics Scientific Meeting
International Conference**

Editors in Chief:

Jauhar Helmie
Odien Rosidin
Made Ratna Dian Aryani

Editorial Team:

Iis Kurnia
Diana Anggraeni
Mayasari
Komara Mulya
Edy Hidayat
Ervina C. Simatupang

Penerbit



Jl. Raya Bandung – Sumedang Km 21 Jatinangor
Sumedang

Email : pressunpad@yahoo.co.id

Telp : (022) 84288812 Fax (022) 84288896

The Contents of LSM International Seminar, Post Graduate Program
Padjajaran University
2015

Kata Pengantar
Panitia Pelaksana

THE STRATEGY OF LINGUISTICS STUDY
Fatimah Djajasudarma
Page: 1-6

**DISFEMISME DALAM BAHASA MELAYU RIAU
DIALEK KAMPAR**
Hasnah FaizahAR
Page: 7-15

FONOLOGI BAHASA MUNA
(Satu Kajian Transformasi Generatif)
La Ode Sidu Marafad
Page: 16-25

MIGRASI MASYARAKAT LUAR DI SELATAN PERAK
Aplikasi *Geographic Information System* (GIS).
Prof. Dr. Nor Hashimah Jalaluddin
Page: 26-38

KERJASAMA ANTARA LINGUISTIK DAN GENETIKA
untuk melacak migrasi manusia : contoh suku Bajo
Dr. Philippe Grangé
Page: 39-42

**ANTHROPOLINGUISTICS
AS AN INTERDICIPINARY SCIENCE**
Robert Sibarani
Page: 43-48

**ANALISIS WACANA KRITIS TEKS BERITA
"MENCARI SOLUSI KONFLIK KERATON SURAKARTA"**

Sumarlam
Page: 49-60

PREPOSISI POLIMORFEMIS BAHASA SUNDA

Cece Sobarna
Page: 61-66

AKTIVITAS SOSIAL BUDAYA DAN PERGESERAN BAHASA

Abdurahman Adisaputera
Page: 67-78

TINDAK TUTUR DIREKTIF BAHASA ARAB DALAM FILM 'UMAR

Aditya Rachman/ Tasliati
Page: 78-83

YOU INSULT ME: POWER DISHARMONY IN YOUTUBE POLYLOGUE

Agis Andriani
Page: 84-86

**KONFIGURASI SEKUENSI TUTUR PEMBELI DALAM PROSES JUAL BELI DI PASAR
TRADISIONAL**

Melyanda Agustin Chairina
Amelia Yuli Astuti
Purwanti
Page: 87-90

**PENGGUNAAN GAYA BAHASA SARKASME MASYARAKAT BANTEN
DI DESA KURIPAN PROVINSI BANTEN**

(Suatu Kajian Sociolinguistik)

Amy Sabila
Page: 91-95

**KOMPARATIF KEIGO BAHASA JEPANG DENGAN
KRAMA BAHASA JAWA DALAM MEDIA SOSIAL**

Anastasia Dewi Wulandari
Page: 96-101

PENDEKATAN KONFIGURASI TEMATIK DALAM MENGENAL PASTI KERENCAMAN PENULISAN

KARANGAN MURID

Norfaizah Abdul Jobar

Anida Sarudin (Ph.D)

Idris Md Radzi (Ph.D)

Page: 102-110

**KONSEP KETAHANAN DAN KEMANDIRIAN PANGAN
DALAM LEKSIKON ETNOAGRIKULTUR**

(Kajian Antropolinguistik di Kampung Adat Ciptagelar)

Desi Sri Cahyani

Ishmatuzzahra Ash Shakinnah

Pertiwi Febriani Dwisastri

Page: 111-116

**FAKTOR-FAKTOR SOSIAL-BUDAYA PEMENGARUH KESANTUNAN
DALAM KOMUNIKASI LISAN INFORMAL
MASYARAKAT TUTUR MAJALENGKA**

Diding Wahyudin Rohaedi

Prof. Dr. Cece Sobarna, M.Hum.

Dr. Wahya, M.Hum.

Dr. Dewi Ratnasari, M.Hum

117-125

**APPRAISAL SYSTEM RECOGNIZED IN THE JAKARTA POST'S EDITORIAL
"CORRUPTION, NOT A PRIORITY?" ON MARCH 17TH, 2015**

Dien Novita

Page: 126-130

**TEKS CERITA DALAM BUKU PELAJARAN BAHASA JAWA SEBAGAI MODEL OLAH TATA
GRAMATIKA DAN PEMILIHAN KOSAKATA
BAGI PENUTUR BELIA**

Djutmika & Agus Hari Wibowo

Page: 131-136

**PENGGUNAAN PREPOSISI PADA SURAT PEMBACA
DALAM HARIAN LAMPUNG POST EDISI JANUARI 2015**

(Kajian Morfologi)

Dwi Fitriyani

Page: 137-140

WOWEN REPRESENTATION IN TEXT MEDIA (Critical Discourse Analysis)

Edy Prihantoro
Dinda Rakmania
Page: 141-145

**THE PHENOMENA OF THE VERB 'LIE'
IN AMERICAN CORPUS (COCA) IN THE YEAR OF 1990-2012**

Elvi Citraresmana
Afdol Thariq
Allan F. Lauder
Page: 146-153

FIGURES OF SPEECH IN WEST JAVA TOURISM PROMOTION

Eva Tuckyta Sari
Heriyanto
KasnoPamungkas
154-156

GUNNING FOG INDEX OF LINGUISTICS AND MATHEMATICS

Eva Tuckyta Sari Sujatna
157-161

INTERLANGUGE AND LINGUISTICS RESEARCH

Evy I Siregar
162-166

PERUBAHAN BAHASA DAN LINGUISTIK FOREKSIK

Frans Asisi Datang, M.Hum.
Page: 167-171

REPRESENTASI 'LENTONG' DALAM TINGKAT TUTUR BAHASA SUNDA

Dr. Undang A. Darsa/ Gugun Gunardi Wangsaatmaja/ Rahman Sopian, M.Hum/
Dian Amalia Sari S.S.
Page: 172-177

MODEL STRATTA DALAM PENULISAN ULANG CERPEN

Haedariah
Page: 178-184

**STRATEGI PEDAGANG DALAM MENAWARKAN BARANG DAGANGANNYA
ANALISIS TINDAK TUTUR JUAL BELI DI PASAR GROSIR SUMATERA BARAT**

Ratih Purwasih ratih

Herlin Triana

Silviana Masran

Page: 185-189

ANALISIS KONTEKSTUAL JULUKAN KABUPATEN/KOTA DI RIAU

Hermandra

Page: 190-195

CURSING AND SWEARING IN GERMAN SOCIETY

Herri Akhmad Bukhori

Page: 196-198

CROSS-LINGUISTIC COMMUNICATION: How to Bridge It?

I Nyoman Aryawibawa

Page: 199-204

DISCOURSE BINDING AND LOGOPHORICITY IN BALINESE AND INDONESIAN

I Nyoman Udayana

Page: 205-211

**COMPARING PITCH PATTERNS IN SPONTANEOUS
SPEECH AND ARTIFICIAL SPEECH**

Ichwan Suyudi

Debyo Saptono

Page: 212-219

BALINESE PREFIX MA- AND ITS MORPHOLOGICAL PROCESS

Ida Ayu Made Puspani

Yana Qomariana

I Gusti Agung Istri Aryani

220-223

POLISEMI DALAM BAHASA INDONESIA

Ida Bagus Putrayasa

Page: 224-229

DINAMIKA BAHASA KEKERASAN TERHADAP PEREMPUAN:

Analisis Pragmatik-Medis *Women Trafficking*

Ike Revita

Josefino S

R. Trioclarise

Page: 230-234

**KRISTALISASI KEBUDAYAAN DALAM PUPUJIAN AZAN:
STUDI ETNOLINGUISTIK DI DESA CICINDE SELATAN,
KABUPATEN KARAWANG**

Iwan Ridwan, Rizki Hidayatullah Nur Hikmat, Verra Monica

Page: 235-239

IMPERATIF VS IMPERATIF

Izhar

Page: 240-244

**MOTIVATOR SPEECH ACT IN BAHASA INDONESIA:
A PRAGMASTYLISTICS ANALYSIS**

Jatmika Nurhadi

Page: 245-251

DERIVASI DAN INFLEKSI DALAM BAHASA MAKASSAR

Johar Amir

Page: 252-257

**“JING” DALAM KEELEGANAN BERBAHASA
KOMUNITAS MASYARAKAT PANDEGLANG KOTA**

Juanda

Page: 258-259

**PERMOHONAN KEKEBALAN TUBUH DALAM AJI KADIKDAYAN
DI DESA KUTOSARI, KEBUMEN, JAWA TENGAH**

Kamil Mubarak

Nur Hidayat Santoso

Page: 260-264

**IMPERATTIVE MOOD THEMES
OF CIGARETTE PRODUCT SLOGAN IN INDONESIA
A Systemic Functional Linguistics Perspective**

Kasno Pamungkas

Page: 265-270

STUDENTS' SPEECH DISRUPTION OCCURRED IN LEARNING PROCESS

*Khulaifiyah
Miranti Eka Putri
Page: 271-277*

KALIMAT IMPERATIF BAHASA CIACIA

*La Yani dan La Ino
Page: 278-284*

**TUTURAN ADAT *FEDHI LEGI* DALAM RITUAL *BUKU GUA*
PADA MASYARAKAT NAGEKEO**

*Lanny Isabela Dwisyahri Koroh
Page: 285-291*

**THE TRANSITIVITY SYSTEMS OF INDONESIAN AND ENGLISH
FACEBOOK COMMENTS: AN SFL CONTRASTIVE STUDY**

*Marsandi Manar
Page: 292-298*

**MAKNA IDEASIONAL LAMPUNG *SAI* DALAM LIRIK LAGU
SANG BUMI GHUA JURAI
(KAJIAN SEMANTIK-KULTURAL)**

*Megaria
Page: 299-302*

**ANALISIS WACANA PADA TEKNIK PERSUASIF
PANDJI PRAGIWAKSONO DALAM *STAND-UP COMEDY***

*Miftah Royani
Page: 303-307*

EUPHEMISM AND ITS IMPACT TOWARDS MINANGKABAU SOCIETY:

A Case Study on Teenagers of Padang

*Mitri Nelsi
Page: 308-310*

MITOS KECANTIKAN TUBUH WANITA SUNDA DALAM SISINDIRAN

*Moch Ilham Anshory
Page: 311-324*

MITOS DALAM FILM HOROR INDONESIA

(TELAAH SEMIOTIKA)

Muhammad Kamaluddin, Andini Eka Prastiwi, Siti Afni Afiyani, Yuni Ferawaty

Page: 325-327

**FRAMING KORAN TEMPO TERHADAP KANDIDAT PRESIDEN INDONESIA
DALAM BERITA DEBAT CAPRES 2014**

Mustiana Lestari

Page: 328-336

**KONSEP HARMONI DALAM LEKSIKON
NAMA HARI LIBUR NASIONAL (*SHUKUJITSU*) JEPANG:
KAJIAN ETNOLINGUISTIK**

Nani Sunarni

Page: 337-346

CITRA 'ISLAM' DALAM MEDIA SOSIAL DI INDONESIA

Neneng Nurjanah

Lidia K. Afrilita

Page: 347-359

**KONSEP CADANGAN PANGAN DALAM LEKSIKON
PERALATAN PENYIMPANAN DAN PENGOLAHAN PANGAN
DI KASEPUHAN CIPTAGELAR, KABUPATEN SUKABUMI
(STUDI ANTROPOLINGUISTIK)**

Nengsih

Widya Nurul Rahma

Page: 360-365

DINAMIKA BAHASA DALAM WACANA MEDIA SOSIAL

Ni Wayan Sartini

Page: 366-371

**ANALISIS KONSEPTUAL *BLENDING* DALAM
SIMPULAN BAHASA 'KEPALA'**

Nor Asiah Ismail

Anida Sarudin, Ph.D

Page: 372-377

**KONSEP SYUKUR DALAM WACANA RITUAL *OPAT BELASAN*
DI KAMPUNG ADAT CIPTAGELAR, KECAMATAN CISOLOK,
KABUPATEN SUKABUMI: KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK**

Nur Hidayat Santoso Agung Setiawan
Diana Anggraeni Pertiwi Rahmawati

Page: 378-382

**ANALISIS KESALAHAN BERBAHASA DALAM ABSTRAK JURNAL ILMIAH
(Studi analisis kontrastif antara abstrak jurnal bahasa Indonesia dengan bahasa Inggris)**

Nurdin

Page: 383-387

**BODY COPY ANALYSIS OF MINUTE MAID CAN VERSION TV COMMERCIAL
As representative of LGBT Message to The Audience**

Nurhablisyah

Page: 388-393

**ANALYSIS WACANA KRITIS TERHADAP KASUS KPK VS POLRI
DALAM HARIAN KOMPAS: Studi Analisis Tekstual Teun A. Van Dijk**

Nuri Hermawan

Firdaus Budi Nyata

Page: 394-398

**LAGAM BAHASA ETNIS TIONGHOA JAWA TIMUR
SEBAGAI SEBUAH IDENTITAS**

Ong Mia Farao Karsono

Page: 399-403

**COMMUNICATION POLICY IMPLEMENTATION IN POPULATION OF
ELECTRONIC CARD (e-ID card) IN CITY CIMAHI**

Poni Sukaesih Kurniati

Page: 404-409

**ENHANCING STUDENTS' ABILITY
IN UNDERSTANDING READING SKILL STRATEGIES
TROUGH ON-LINE LEARNING**

Puspita Sari, M.Hum

Page: 410-413

PERKEMBANGAN KALIMAT ANAK TUNARUNGU USIA PRASEKOLAH

Rahayu Pujiastuti

Page: 414-419

**VERBA TAKTRANSITIF DALAM BAHASA SUNDA:
TIPE DAN ASPEK SEMANTIKNYA**

Rani Siti Fitriani

Ganjar Hwia

Page: 420-427

**SOCIAL POWER OF MODAL EXPRESSIONS IN *BISKUAT*'S ADS:
A STUDY OF SEMANTICS**

Retno Purwani Sari

Page: 428-432

**VISUAL LANGUAGE OF COMICS AS MEDIA CAMPAIGN
AGAINST HUMAN TRAFFICKING**

Rina Wahyu Winarni

Winnie Gunarti W.W.

Wirawan Sukarwo

Page: 433-437

PRONOUNCIATION ACQUISITION IN DRAMA FOR FOREIGN STUDENTS

Rita Sutjiati, Tri Wahyu Retno Ningsih, Suci Budiwaty

Page: 438-443

**TINDAK TUTUR DIREKTIF DALAM PERCAKAPAN SISWA
DI JEJARING SOSIAL *FACEBOOK***

Rohmah Tussolekha

Page: 444-448

**STRATEGI KESANTUNAN PADA UJARAN PERFORMATIF EKSPLISIT
BAHASA INGGRIS**

Suatu Upaya Memahami Karakter dan Pengalaman
Masyarakat Penutur Bahasa Inggris

Rosaria Mita Amalia

Page: 449-458

**KONSEP RELASI INTERDEPENDENSI ANTARA MANUSIA DAN ALAM
DALAM LEKSIKON ETNOEKOLOGI: KAJIAN ANTROPOLINGISTIK
DI KAMPUNG CIPTAGELAR, KABUPATEN SUKABUMI**

Santy Rahmawati, Tri Mustika Agung Rahayu, Rizki Aulia Fatimah, Nella Siska Juliani
Page: 459-464

PRESUPPOSITION ANALYSIS ON TELEVISION ADVERTISEMENT SLOGAN

Seftika
Page: 465-468

**PERISTIWA TUTUR (SPEECH EVENT)
DALAM NOVEL “ASSALAMUALAIKUM BEIJING” KARYA ASMA NADIA
(Suatu Tinjauan Sociolinguistik)**

Siti Fitriati
Page: 469-473

PENYEBARAN LEKSIKAL [pasir] DI PERAK: ANALISIS GEO-SPATIAL

Siti Noraini Hamzah dan Nor Hashimah Jalaluddin
Universiti Kebangsaan Malaysia, MALAYSIA
Page: 474-487

**UNSUR KESOPANAN DALAM EKSPRESI MEMBERI-MENERIMA
BAHASA JEPANG**

Sri Iriantini
Page: 489-494

**VARIASI LEKSIKON ‘JATUH’ DALAM BAHASA SUNDA
STUDI ANTROPOLINGUISTIK DI KAMPUNG PARUNGSEAH WETAN**

Suci Anggraeni, Iwan Ridwan, Rizki Ayu Wulandari, Rizki Hidayatullah Nur Hikmat
Page: 495-498

**BASANTARA BELANDA-INDONESIA:
KAJIAN PSIKOLINGUISTIK PADA TATARAN SINTAKSIS**

Sugeng Riyanto
Page: 499-509

STRATEGI LEGITIMASI ARGUMEN DALAM SITUS *TABAYYUN.WEB.ID*

Sunarsih, S.S., M.A.
Page: 510-515

**PERUBAHAN RUANG MELALUI FAUNA DALAM CERITA LIPUR LARA:
ANALISIS SEMANTIK INKUISITIF**

Nor Hashimah Jalaluddin

Suriati Zakaria

Page: 516-521

**PONTENSI LEMBAGA KEUANGAN MIKRO (*MICRO FINANCE*)
DALAM PENGEMBANGAN PEREKONOMIAN JATINANGOR
MENUJU MASYARAKAT EKONOMI ASEAN (MEA) TAHUN 2015**

Suryanto

Zaenal Muttaqin

Page: 522-528

**KEPUNAHAN BAHASA BESEMAH
DI KOTA PAGAR ALAM DAN KOTA LAHAT
TINGGAL MASALAH WAKTU**

Dr. Sutiono Mahdi

Page: 529-534

HIDUP DAN KEHIDUPAN DI BARAT DAN DI TIMUR

analisa rentas linguistik menerusi

Teori Metafora Konsepsi

Suziana Mat Saad

Nor Hashimah Jalaluddin

Imran Ho Abdullah

Laurent Metzger

Page: 535-540

**THE LANGUAGE STYLE OF ADVERTISEMENT:
THE USE OF DOUBLESPEAK**

Trisnowati Tanto

Page: 541-545

**DIKSI DALAM CAMPUR KODE PADA IKLAN KOSMETIKDI
MEDIA SOSIAL INSTAGRAM**

(Suatu Kajian Sociolinguistik)

Veria Septianingtias

Page: 546-550

**TEKS *ORO WOKO* BUDAYA MASYARAKAT ENDE LIO
PADA PEMENTASAN FESTIVAL KELIMUTU**

ENDE FLORES NTT

Veronika Genua

Page: 551-558

**BAHASA SUNDA WEWENGKON
DI PERBATASAN JAWA BARAT-JAWA TENGAH**

Wahya dkk.
Page: 559-562

**EUY SEBAGAI SARANA PRAGMATIK DALAM NOVEL
KOLEBAT KUWUNG-KUWUNG KINASIH KATUMBIRIAN
KARYA TATANG SUMARSONO**

Wahya
Page: 563-566
INFILTRASI BUDAYA MELALUI BAHASA
Welsi Damayanti, M.Pd.
Page: 567-573

**FLOUTING MAXIM IN SERIAL SPONGEBOB
(A Study of Pragmatics)**

Wuri Syaputri
Page: 574-578

POLA PIKIR ORANG SUNDA DALAM BERBAHASA

Yayat Sudaryat
Page: 579-585

**LEKSIKON KESENIAN DALAM ANGKLUNG DOGDOG LOJOR
DI KAMPUNG ADAT CIPTAGELAR: KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK**

Yeni Mia Liani, Deti Parida, dan Riska Ayumela Putri
Page: 586-591

**THE PRODUCTIVITY OF SUNDANESE REDUPLICATION
AND ITS ENGLISH EQUIVALENCE**

Ypsi.SoeriaSoemantri
Page: 592-596

DINAMIKA BAHASA DALAM LAGU DAERAH JAMBI

Dra. Hj. Yusra D., M.Pd.
Page: 597-602

**FONETIK SAINSTIFIK:
SEBUAH KAJIAN FONETIK YANG MENANTANG**

Yusup Irawan
Page: 603-608

**THE FUNCTIONS AND THE MEANINGS OF THE WORD *OVER* :
A SYSTEMIC FUNCTIONAL GRAMMAR APPROACH**

Ervina C.M. Simatupang

Page: 609-413

**THE TRANSLATION OF *KALIMAT BERSYARAT* IN BAHASA INDONESIA
INTO ENGLISH IN A LITERATURE WORK**

Iis Kurnia Nurhayati

Diana Anggraeni

Page: 614-620

**MEN IN CIGARETTE ADVERTISING ON TELEVISION: SEMIOTIC ANALYSIS
OF SIGN STRUCTURES AND CONSTRUCTION OF MEANING**

Mayasari

Page: 621-628

**AN ANALYSIS OF SUBORDINATIVE CONJUNCTION *THOUGH, ALTHOUGH,*
AND *EVEN THOUGH* IN THE NOVEL "NEW MOON" BY STEPHENIE MEYER AND
"CONFESSIONS OF A SHOPAHOLIC" BY SOPHIE KINSELLA AND ITS TRANSLATION**

Jauhar Helmie

Made Ratna Dian

Page: 629-635

**ANALISIS STRUKTURAL PEMAKAIAN VERBA *ARU, IRU, MOTSU*
YANG MENUNJUKKAN MAKNA KEPEMILIKAN STUDI KONTRASTIF
DENGAN KATA "MEMILIKI/MEMPUNYAI" DALAM BAHASA INDONESIA**

Komara Mulya

Page: 636-642

**JARGON AND MORPHOLOGICAL PROCESSES
IN ROYAL PAIN TV SERIES: A SOCIOLINGUISTIC STUDY**

Shanty Dwi Krishnaningsih, Ypsi Soeria Seomantri, Heriyanto

Page: 643-647

**LEARNING FROM POETRY TRANSLATION:
FROM THEORETICAL GUIDES TO INSTRUCTIONAL TECHNIQUES**

Bachrudin Musthafa

Page: 648-652

**VERBA MAJEMUK BERPASANGAN DALAM BAHASA JEPANG
DAN PADANAN DALAM BAHASA INDONESIA:
KAJIAN MORFOSEMANTIK**

Puspa Mirani Kadir

Page: 653-661

DINAMIKA KEBAHASAAN BERDASARKAN PRINSIP-PRINSIP SEMIOTIKA

Dian Indira

Page: 662-668

**PENYUSUNAN KORPUS SMS SPAM BERBAHASA INDONESIA
UNTUK PEMBANGUNAN SMS SPAM *FILTERING*
(Identifikasi Kesalahan Ejaandalam SMS Ragam Bahasa Formal untuk Penipuan)**

Diyas Puspandari

Page: 669-673

BALI IS A MIRACLE: THE CONCEPTUAL METAPHOR IN ARTICLES OF BALI

Ekaning Krisnawati

Page: 674-679

UNGKAPAN DALAM BAHASA BALI

Sebuah Kajian Ekolinguistik

I Nyoman Kardana

Made Sri Satyawati

Page: 680-684

PEMULIAAN PANGAN

Berbasis Kearifan Lokal Naskah Mantra Pertanian
Kaitannya dengan Masyarakat Kampung Naga & Baduy

Dr. Elis Suryani NS, MS.

Dr. H. Agus Nero Sofyan, M. Hum.

Indira Lanti K., M.P.

Page: 685-694

**REALISASI KETIDAKSANTUNAN PRAGMATIK
DENGAN UNGKAPAN DISFEMISME
DI DALAM TEKS HUMOR KORUPSI**

Odien Rosidin

Page: 695-699

**WACANA PESAN MORAL DALAM “KATA PENGANTAR” BUKU FONOLOGI
DAN GRAMATIKA SUNDA KARYA PROF. DR. FATIMAH DJAJASUDARMA**

Muhammad Nanang Qosim

Page: 700-704

BAHASA DAN EKONOMI:

**ALIH KODE DAN CAMPUR KODE BAHASA MELAYU MALAYSIA
KE DALAM BAHASA INDONESIA DALAM TRANSAKSI JUAL-BELI
DI PASAR BARU BANDUNG: SUATU KAJIAN SOSIOLINGUISTIK**

Nani Darmayanti

Page: 705-708

**BAHASA PADA IKLAN PROMO MASKAPAI PENERBANGANINDONESIA
DALAM KAJIAN STRUKTUR DAN MAKNA**

Rebecca Mery Anatasya

Page: 709-716

**VERBA(L) PREFFIX ME- IN KUBU LANGUAGE IN JAMBI PROVINCE:
STUDY OF THE STRUCTURE AND SEMANTIC**

Ristanto, S.Pd., M.Hum.

Page: 717-727

DINAMIKA ISTILAH KORUPSI, SUAP, DAN GRATIFIKASI DALAM BAHASA HUKUM

Dr. Dra. Rosida Tiurma Manurung, M. Hum.

Page: 728-733

**MODALITAS EPISTEMIK DAN DEONTIK DALAM PIDATO KENEGARAAN PRESIDEN SUSILO
BAMBANG YUDHOYONO: SUATU KAJIAN SINTAKSI**

Shahnaz Samitha

Page: 734-740

**REALISASI MAKNA INTERPERSONAL ANTARA GURU BK DAN SISWA DALAM KEGIATAN
LAYANAN BIMBINGAN DAN KONSELING**

Siti Haryati

Page: 741-748

POLA UCAPAN

**SEBAGAI SALAH SATU UNSUR *BEAT* DALAM MELAKUKAN *ACTION*
Studi Kasus: Pemeranan Karakter Teroris Dalam “Film Long Road To Heaven”**

Sudiby

Page: 749-753

NADOMAN DALAM PELESTARIAN BAHASA SUNDA
Taufik Ampera, Elis Suryani N.S., Asep Yusup Hidayat, Mamat Ruhimat
Page: 754-758

BAHASA JERMAN RAGAM OLAHRAGA DALAM KOMIK STRIZZ

Tri Edliani Lestari

Page: 759-766

MENJADI INDONESIA:

Wacana Keindonesiaan dan Kedaerahan dalam FTV Indonesia
Yani Suryani, Ferry Fauzi Hermawan, Linda Handayani Sukaemi
Page: 767-774

**AJARAN ISLAM, SEJARAH, DAN NILAI-NILAI KEARIFAN LOKAL
SEBAGAI PEMBENTUK KEHARMONISAN HIDUP**

Dr. Ade Kosasih, M.Ag

Page: 775-778

**MEMBANGUN *PERSONAL BRANDING* DI MEDIA SOSIAL
MELALUI KEKUATAN BAHASA**

Angga Cahyaning Utami, S.S., M.Hum.

Page: 779-784

**GRANDFATHERS' EXTRA TEXTUAL INTERACTION in READING STORYBOOKS to THEIR
GRANDCHILDREN AGED 3 – 4 YEARS OLD**

Anita Risma Pratiwi

Page: 785-788

**THE FUNCTION AND THE MEANINGS OF
THE WORD *OF* IN NOMINAL GROUP:
A SYSTEMIC FUNCTIONAL GRAMMAR APPROACH**

Anum Dahlia

Page: 789-793

TEXT ANALYSIS : EXPERIMENTAL METAFUNCTION OF JOKOWI'S SPEECH IN APEC

Ayang Winda Sriwidianingsih

Shofa Dzulqodah

Page: 794-799

METAFORA DEWI DALAM 30 LAGU INDONESIA

Dewi Ratnasari

Page: 800-801

**BAHASA MENUNJUKKAN BANGSA:
STUDI KASUS NAMA-NAMA MARGA KETURUNAN ARAB
PASAR KLIWON SURAKARTA**

Dita Kafaabillah

Muhammad Ridwan, S.S., M.A.

Page: 802-806

**KETIDAKBERTERIMAAN PENGGUNAAN ISTILAH VULGAR
PADA MENU MAKANAN OLEH MASYARAKAT:
STUDI KASUS TERHADAP PENAMAAN MENU DI KEDAI 24 YOGYAKARTA**

Dwi Puji Lestari

Page: 807-811

**NILAI-NILAI BUDAYA TIONGHOA-JAWA YANG MEMPENGARUHI
PETUTURAN PADA NASKAH *Sêrat Kian Coan* : Kajian Etnolinguistik**

Endah Normawati Mahanani

Page: 812-816

**IDEOLOGI PADA ARTIKEL *THE NEW FACE OF INDONESIAN DEMOCRACY*
PADA MAJALAH *TIME***

Enggar Mulyajati

Page: 817-820

POLITIK BAHASA *MEME* PEMILIHAN PRESIDEN REPUBLIK INDONESIA 2014

Tri Sulistyaningtyas, Asep Wawan Jatnika, Ferry Fauzi Hermawan

Page: 821-826

FRASA VERBA SUBORDINATIF DALAM WACANA NARATIF

Heny Sulistyowati

Page: 827-832

**SYNTAGMATIC AND PARADIGMATIC SENSE RELATIONS IN
NONRESTRICTIVE APPOSITIVES**

Hero Gunawan

Page: 833-838

SERTA PENGGUNAANNYA SEBAGAI GAYA BAHASA

Lili Indarti

Page: 839-843

**REPRESENTASI IDENTITAS GENDER DALAM BAHASA
(KAJIAN KESANTUNAN BAHASA ARAB**

Muhammad Ridwan, S.S., M.A.

Page: 844-848

**PENDAYAGUNAAN ADJEKTIVA PADA IKLAN
DALAM UPAYA MENARIK MINAT KONSUMEN**

Mutia Ega Mercury

Page: 849-856

**ACTIVATION, PASSIVATION AND ASSIMILATION STRATEGIES TO REPRESENT ANDREAS
LUBITZ IN THE NEW YORK TIMES RELATED TO GERMANWINGS ACCIDENT.
A CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS STUDY**

Puji Pramesti/ Dr. Hj. Lia MauliaIndrayani, M.Hum/ Dr. Ypsi Soeria Soemantri, M. Hum

Page: 857-861

**KONSTRUKSI BERSTRUKTUR PREDIKAT-SUBJEK
DALAM BAHASA INDONESIA**

Wagiati

Page: 862-871

**PAREMIA YANG MEREPRASIKAN HUBUNGAN
DALAM KELUARGA 'KONSEP ISTRI'
(Berdasarkan Materi Bahasa Indonesia dan Bahasa Rusia)**

Ani Rachmat

Yakimenko N.E.

Page: 872-876

**ANALISIS PENANDA PRAANGGAPAN YANG DITEMUKAN
DALAM UJARAN DUA KARAKTER UTAMA FILM *INCEPTION***

Dewi Yoastri

Page: 877-885

RELASI PEMILIK DAN TERMILIK DALAM BAHASA JERMAN

Edy Hidayat

Page: 886-889

**INTERFERENSI RAGAM BAHASA LISAN NONBAKU DALAM SITUASI YANG FORMAL
DIKALANGAN MAHASISWA**

Drs.R. Yudi Permadi, M.Pd.

Page: 890-897

**TINJAUAN FONOLOGIS, SEMANTIS DAN SINTAKSIS
STRUKTUR BAHASA INDONESIA DAN BAHASA BELANDA**

Ratih Kirana Suryo Puteri

Rika Widawati

Page: 898-907

**THE LEXICON OF HAND ACTIVITY VERBS IN SUNDANESE LANGUAGE
AT TOPONYMS IN WEST JAVA:
(AN ETHNOSEMANTIC STUDY)**

Nani Darheni

Page: 908-913

FILSAFAT MAKNA

Dadang Suganda

Universitas Padjadjaran

Page: 914

Kata Pengantar

Puji syukur dipanjatkan ke hadirat Allah Tuhan Yang Maha Esa atas segala rahmat dan hidayah yang telah diberikan kepada kita semua, sehingga buku Prosiding Seminar Internasional ini dapat terwujud. Buku prosiding ini memuat sejumlah artikel hasil penelitian yang telah dilakukan oleh para pemakalah dalam Seminar Internasional yang diselenggarakan oleh Program Pascasarjana Fakultas Ilmu Budaya Universitas Padjadjaran (UNPAD) yang diselenggarakan pada tanggal 28 Mei 2015, baik pemakalah dari kalangan internal UNPAD atau eksternal UNPAD yang dikumpulkan dan ditata oleh tim dalam kepanitiaan Seminar internasional.

Dalam rangka merespons aneka isu dan problematika linguistik berhadapan dengan fenomena kontemporer setakat ini, Pascasarjana Unpad akan melaksanakan kegiatan "Temu Ilmiah Linguistik Pascasarjana Unpad 2015", yang akan diisi dengan seminar internasional bertajuk "Linguistik dalam Kesemestaan Ilmu". Tema ini diusung sebagai ikhtiar menjembatani terjadinya diskusi dan interaksi ilmiah yang melibatkan para peminat dan pemerhati linguistik, baik yang secara keilmuan bertalar belakang linguistik maupun bidang lain yang memiliki minat dan persentuhan secara instrumental dan integral dengan linguistik.

Pada seminar tersebut, para peneliti mendiskusikan hasil temuannya dengan rekan sebidang dan dengan itu memperoleh manfaat secara bersama-sama. 130 judul makalah dipresentasikan dan didiskusikan dalam Seminar Internasional Linguistik dengan Tema "Linguistics Strategy in Scientific Universal, dengan pemakalah utama terdiri dari Prof. Dr. Fatimah Djajasudarma (UNPAD), Prof. Cece Sobarna, M.Hum (UNPAD), Prof. Dr. Sumarlam, M.S (UNS), Prof. Dr. Robert Sibarani, M.S (USU), Prof. Norhasimah Djalaludin (UKM), Dr. Philippe Grange (Universite de La Rochelle), Prof. Dr. Hasnah Faizah, M.Hum (UNRI), dan Prof. Dr. La Ode Sidu Marafat, M.S (Universitas Halu Oleo).

Semoga buku prosiding ini dapat memberi kemanfaatan bagi kita semua, untuk kepentingan pengembangan ilmu, teknologi, seni, budaya, dan olah raga. Di samping itu, diharapkan juga dapat menjadi referensi bagi upaya pembangunan bangsa dan negara. Terakhir, tiada gading yang tak retak. Mohon maaf jika ada hal-hal yang kurang berkenan dalam penulisan prosiding ini. Saran dan kritik yang membangun tetap kami tunggu demi kesempurnaan.

Bandung, 28 Mei 2015
Ketua,

Diana Anggraeni, S.S., M.Hum

ALU-ALUAN KETUA PROGRAM PASCASARJANA FIB PASCA SARJANA

Narasi keilmuan dapat dibaca sebagai tegangan antara keyakinan mapan dan falsifikasi sehingga melahirkan temuan dan tafsir baru atas realitas. Karena itu, ilmu pengetahuan senantiasa berkembang untuk menjawab tanya-tanya dan problematika yang masih perlu dikuak. Dengan upaya itu, diharapkan fondasi keilmuan dapat diperteguh dengan kebenaran-kebenaran aksiomatis sekaligus memiliki kemanfaatan bagi kemaslahatan hidup manusia sesuai dengan tantangan dan latar zaman.

Di ranah keilmuan, kian tampak bahwa bahasa bukan lagi monopoli dan hegemoni para ahli dan pemerhati berlatar belakang linguistik. Dalam konteks itu, linguistik berdiaspora sehingga dilibati, dikaji, dan diakuisisi oleh pelbagai disiplin lain. Oleh sebab itu, secara kontemporer kita melihat kecenderungan lahirnya kajian interdisiplin dan transdisiplin yang melibatkan linguistik dengan disiplin ilmu lain secara kohesif. Dengan demikian, konstelasi linguistik dalam kerangka kemutakhiran dan perkembangannya setakat ini sebagai ilmu pengetahuan penting untuk dipetakan sehingga dapat terpajan secara lebih terbuka. Rintisan, temuan, dan puncak capaian atas telaah serta riset bahasa dalam dinamika kebaruan yang beririsan dengan aneka diskursus sangat signifikan untuk diwacanakan. Untuk itu, dengan momentum memberi penghormatan kepada Prof. Dr. Hj. T. Fatimah Djajasudarma yang telah menjalani masa purnabakti, pada tanggal 28 Mei 2015 sivitas akademika Pascasarjana Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Padjajaran menyelenggarakan *International Seminar on Linguistics*.

Dari rahim seminar tersebut, lahirlah prosiding yang tersaji kepada pembaca. Prosiding ini menghimpun artikel-artikel sebagai ekstraksi dari makalah utuh yang disampaikan oleh pembicara kunci, pembicara utama, dan pembicara sesi paralel dalam seminar tersebut. Sebagai penyelenggara, kami patut berbangga karena keinginan untuk menyelenggarakan pertemuan ilmiah linguistik di Universitas Padjajaran dapat terlaksana secara “meriah”. Kebahagiaaan kami bertambah genap karena animo, antusiasme, dan partisipasi peserta begitu di luar dugaan. Kami menerima aneka tulisan yang secara tematik berlimpah dan beririsan dengan entitas ilmu lain secara variatif sehingga terbentangleh mozaik yang kian memperkaya horison kajian bahasa. Mudah-mudahan prosiding ini menjadi tinggal teks yang memiliki nilai dan manfaat.

Akhir kata, kami mengucapkan terima kasih kepada semua yang telah terlibat dan berpartisipasi dalam seminar ini. Dengan tangan terulur dan hati terbuka kami mengucapkan permohonan maaf atas segala khilaf dan kekurangan yang menjadi rumpang kegiatan ini.

Bandung, Mei 2015

Prof. Dr. Cece Sobarna, M.Hum

ALU-ALUAN DEKAN FIB UNPAD

Masyarakat ilmiah salah satu cirinya adalah masyarakat yang literat sehingga termasuk ke dalam guyub masyarakat wacana. Indikator penting masyarakat wacana adalah kepedulian dan rasa penasaran dengan derajat tinggi terhadap perkembangan mutakhir diskursus ilmu pengetahuan. Keterlibatan utuh dan penuh dalam mengakses serta menstranformasi ilmu pengetahuan memiliki kemaknawian penting dalam lokus keilmuan.

Dalam relasi dengan hal tersebut, linguistik sebagai entitas ilmu yang objek garapannya adalah bahasa bertumbuh dan berkembang memapankan diri. Karena itu, bahasa sebagai objek ilmu pengetahuan kian menunjukkan jasadnya sebagai objek yang bukan hanya penting bagi selingkung pemerhati dan akademisi di bidang linguistik, melainkan memantik pakar di bidang lain untuk turut membedahnya meski dengan motif penggiring dan kepentingan yang berbeda.

Secara eksekutif, bertebaran gagasan dan teks penelitian bahasa yang telah dilakukan oleh mereka yang memilih lorong kepakaran bahasa atau mereka yang sekadar tertarik melirik bahasa. Gagasan dan hasil telaah itu tentu merupakan khazanah berharga yang perlu diberikan ruang, momentum, dan atmosfer kondusif untuk disilaturahmikan sehingga menjadi teks terbuka untuk diapresiasi. Dengan elan tersebut, Pascasarjana FIB Unpad sebagai bagian dari komunitas ilmiah berinisiasi menyelenggarakan *International Seminar on Linguistics*, yang dihelat 28 Mei 2015.

Seminar ini digelar sebagai bentuk penghormatan kepada Prof. Dr. Hj. T. Fatimah Djajasudarma yang telah menjalani masa purnabakti. Sebagai cendekiawan dan begawan bahasa, beliau merupakan tokoh yang berdedikasi tinggi dan berjasa besar bagi dunia kampus dan dunia linguistik, khususnya di kampus Universitas Padjajaran. Atas kontribusi, kiprah, dan peran yang tak ternilai itu, kegiatan ini diniatkan sebagai sebetuk penghargaan dan kado penggiring. Sejalan dengan niat itu, seminar ini pun diikhtiarkan menjadi forum silaturahmi ilmiah yang menjembatani saling “getok tular” gagasan dan telaah bahasa dengan perspektif yang lebih luas.

Dengan semangat “gerilya” panitia bergiat merencanakan dan merancang seminar ini. Berkat bantuan dan campur tangan semua pihak, seminar ini terlaksana dan direspons cukup positif. Antusiasme tinggi itu ditunjukkan oleh “banjir dan melimpahnya” abstrak dan makalah yang dikirim kepada panitia. Selanjutnya, di dalam prosiding ini, gagasan dan hasil telaah penting itu dihimpun sehingga menjadi tinggalan yang dapat direkuperasi dan direspons oleh segmen pembaca yang lebih luas. Mudah-mudahan semua tulisan yang termuat dalam prosiding ini dapat meluaskan cakrawala dan meninggikan langit pembaca.

Bandung, Mei 2015
Dekan FIB Unpad,

Yuyu Rohana Risagarwira, M.Ed., Ph.D.

Eva Tuckyta Sari Sultana
evatuckytasari@gmail.com

Abstracts

Gunning Fog Index (GFI) is commonly used to confirm how easy or difficult a text is to read. The index is influenced by the average sentences length and the percentage of words of three or more syllables. This research tries to describe the GFI of the Linguistics and Math abstracts. The abstracts obtained from academic writing articles which are published in the international academic journal inflei: Pd by Proquest. The result shows, in Linguistics abstracts, the average sentences length is 29.37 and the percentage of words of three or more syllables is 15.28 while in Math abstracts, the average sentences length is 21.25 and the percentage of words of three or more syllables is 18.19. As the result, the GFI of the Linguistics abstracts is higher than the Mathematics abstracts. The average of GFI of the Linguistics abstracts is 17.91 and the Mathematics abstract is 15.80.

Keywords: *Gunning Fog Index, Linguistics, Math*

Introduction

The easiness or the difficultness of a text is different from one text to another. A reader may assume that the text is difficult and the other is not because of the topic of the text or the genre of the text. Do you agree with that assumption?

The English text could be categorized into spoken and written text. Common people argue that spoken text is easier to understand than the written is. Do you agree with that argument? How to explain that the spoken text is easier to understand? To answer the question, this article tries to discuss how to measure the difficultness or the easiness of the English text.

Theoretical Framework

Text could be spoken or written text. Both of the types are complex. As Gerot and Wignell (1995:161) "*Spoken and written languages are both complex but in different ways. Spoken language tends to be complex grammatically and written language tends to be complex lexically. Spoken language tends to be grammatically intricate whereas written language tends to be lexically dense.*"

The explanation says that spoken and written are both complex in different ways. We can say that spoken is more complex in grammatically (or grammatically intricate) while written is more complex in lexically (lexically dense). Commonly, people say that a written text is more difficult to understand than a spoken one. But no one says, why is the written more difficult to understand than the spoken one? To answer the question, we should compare the texts. The next question, how to compare and measure them? Of course, we must use a tool to measure the difficultness. And what tool?

To answer the question, Gunning 1952 in his book *The Technique of Clear Writing* introduced us a test. It is called Gunning Fog Index (GFI). GFI is commonly used to confirm how easy or difficult a text is to read. The index is influenced by the two major elements. They are: the average sentences length and the percentage of words of three or more syllables.

The text obtained as the data in this article is Linguistics and Mathematics texts. The Linguistics texts represent the Social texts while the Mathematics texts represent the Science texts. The texts are the abstract of articles published in the international academic journal indexed by Proquest.

Data Analysis

The data obtained are sixteen abstracts (eight Linguistics abstracts and eight Mathematics abstracts) taken from international academic journal indexed by Proquest.

A. Linguistics Abstracts